FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Nouveau Brunswick District No. 17 Kent N.B. S. District No. 6 (2) {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. 1 {in / dans} Dundas Paroisse {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 17 Page 17

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Dominique Lyon {Enumerator. / Enumérateur.} 1 Mai

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des visites. Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of Immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Wage Earner. Working on own account. / Employé. Travaillant à son compte.	Employe. / Employé.	Employer. / Patron.	Living on own means. / Rentier.	Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, or "h" for home, or both, as the case may be.) / Employé. Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "f" pour fabrique, par "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed as trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres occupations principales) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.)	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	114	168	Caissie Vital	M	B	Chef	M	27 Oct	1855	45	NB r	–	D	Fransaise	Canadien	Cath R	Cultivateur	–	1	–	†	–	–	–	–	–	–		1	1	1	1	Français	–	1
2			" Edouard	M	"	Fils	C	17 Dec	1880	20	" " r	–	–	"	"	" "	Journalier	–	–	1	–	–	–	–	–	300	–	–	1	1	1	1	"	–	2
3			" Marie	F	"	Fille	C	7 Mai	1882	18	" " r	–	–	"	"	" "	Couturier	–	–	1	–	F	2	–	–	24	–	–	1	1	1	1	"	–	3
4			" Olive	F	"	Fille	C	17 Sep	1884	16	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	–	1	"	–	4
5			" Andre	M	"	Fils	C	3 Avril	1887	13	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	"	–	5
6			" Henrie	M	"	Fils	C	15 Sep	1888	12	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	"	–	6
7			" Selina	F	"	Fille	C	15 Mai	1889	11	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	"	–	7
8			" Albert	M	"	Fils	C	9 Mai	1891	9	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	"	–	8
9			" Léa	F	"	Fille	C	17 Mai	1893	7	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	"	–	9
10	115	169	Beatmont Chrisy	M	"	Chef	M	25 Dec	1861	39	" " r	–	–	Anglais	"	Chur	Cultivateur	–	1	–	†	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	Anglais	–	10
11			" Estaire	F	"	Epouse	M	18 Fev	1867	34	" " r	–	–	Francaise	"	Kingston Cath R		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	Anglais	–	11
12			" Mairie	F	"	Fille	C	19 Nov	1894	16	" " r	–	–	Anglaise	"	Church Engl		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	–	Anglais	–	12
13			" James	M	"	Fils	C	25 April	1886	14	" " r	–	–	"	"	" "	Fils de Cultiv	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1	1	†	"	–	13
14			" Gordon	M	"	Fils	C	24 Fev	1887	13	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	"	–	14
15			" Ball	F	"	Fille	C	16 Fev	1890	11	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	"	–	15
16			" Amas	M	"	Fils	C	16 Dec	1891	9	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	"	–	16
17			" Hubert	M	"	Fils	C	10 Nov	1893	7	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	"	–	17
18			" Allax	M	"	Fils	C	10 Mai	1896	4	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	"	–	18
19			" Estaire	F	"	Fille	C	13 Fev	1898	3	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	"	–	19
20			" Amedée	M	"	Fils	C	15 August	1900	1	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	20
21			" Ban	M	"	Fils	C	1 Fev	1901	3/12	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	21
22	116	170	Beatmant Father	M	"	Chef	C	3 Nov	1866	34	" " r	–	–	Anglaise	"	Church Engl	Cultivateur	–	X	–	†	–	–	–	–	700	–		1	1	1	1	"	–	22
23		171	" Jorge	M	"	Chef	C	7 Oct	1868	32	" " r	–	–	"	"	" "	menuisier	–	X	–	†	–	–	–	–	400	–		1	1	1	—	"	–	23
24			" Elisabet	F	"	Mère	V	7 Oct	1826	74	" " r	–	–	"	"	" "		–	†	–	†	–	–	–	–	–	–		–	1	1	—	"	–	24
25	117	172	Fougère Vital	M	"	Chef	C	23 Juin	1860	40	" " r	–	–	Francaise	"	Cath r	Cultivateur	–	X	–	†	–	–	–	–	–	–		–	–	1	1	Français	–	25
26			" Marie	F	"	Mère	V	7 Sep	1825	71	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		1	–	–	1	"	–	26
27			" Christine	F	"	Sœurs	C	15 Mai	1855	45	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		–	–	–	1	"	–	27
28			" Henrie	M	"	Adopté	C	23 Fev	1885	16	" " r	–	–	"	"	" "	Fils de Cultiv	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		–	–	–	1	"	–	28
29			" Edouard	M	"	Adopté	C	1 Mai	1886	14	" " r	–	–	"	"	" "	Fils de Cultiv	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		–	–	–	1	"	–	29
30																																			30
31		173	Balmen Moise	M	"	Chef	V	5 Jul	1826	74	" " r	–	–	Francaise	"	" "	Cultivateur	X	–	–	†	–	–	–	–	–	–		–	–	–	1	"	–	31
32	118	174	Leblanc Charle	M	"	Chef	M	17 Sep	1841	58	" " u	–	–	"	"	" "	Tenier Pharr	–	–	1	–	–	–	–	–	250	100		1	1	1	1	"	–	32
33			" Eudie	F	"	Epouse	M	12 Aout	1838	53	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		–	–	–	1		–	33
34			" Charle	M	"	Adoptif	C	23 Avril	1879	23	" " r	–	–	"	"	" "	Cultivateur	–	–	–	†	–	–	–	–	–	–		1	1	1	1	"	–	34
35		175	Dream Joseph	M	"	Chef	M	14 Jan	1877	24	" " r	–	–	"	"	" "	Cultivateur	–	X	–	†	–	–	–	–	–	75		1	1	1	1	"	–	35
36			" Celasie	F	"	Epouse	M	26 Oct	1871	29	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		–	–	–	1	"	–	36
37	118	176	Gosse Brin	M	"	Chef	M	26 Avril	1863	37	" " r	–	–	12	"	" "	Cultivateur	–	X	–	†	–	–	–	–	–	–		1	1	1	1	"	–	37
38			" Marguerite	F	"	Epouse	M	24 Jul	1870	30	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		4	1	–	–	1	"	–	38
39			" Alma	F	"	Fille	C	10 Fev	1899	2	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		–	–	–	–	1	"	–	39
40			" Arlur	M	"	Fils	C	1 Fev	1896	5	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		–	–	–	–	1	"	–	40
41			" Adelin	F	"	Fille	C	19 Sept	1897	3	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		–	–	–	–	1	"	–	41
42			" Alfonse	M	"	Fils	C	13 Mars	1899	2	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		1/10	†	1	–	1	"	–	42
43			" Leande	M	"	Fils	C	17 Juin	1901	8	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		–	1	1	1	1	"	–	43
44	119	177	Savoie Alex	M	"	Chef	M	11 Avril	1849	51	" " r	–	–	"	"	" "	Cultivateur	–	X	–	†	–	–	–	–	–	–		–	1	1	–	1	"	–	44
45			" marie adam	F	"	Epouse	M	4 Avril	1856	78	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		–	–	–	–	–	"	–	45
46			" Jos	M	"	Fils	C	12 Sep	1877	23	" " r	–	–	"	"	" "	Journallie	–	–	1	–	–	–	–	–	200	–		–	1	1	1	1	"	–	46
47			" Albert	M	"	Fils	C	7 Oct	1879	21	" " r	–	–	"	"	" "	Journallie	–	–	1	–	–	–	–	–	240	–		–	1	1	1	1	"	–	47
48			" Rosalie	F	"	Fille	C	27 Oct	1885	15	" " r	–	–	"	"	" "	Servante	–	–	1	–	–	–	–	–	50	–		–	1	1	–	1	"	–	48
49			" Fidel	M	"	Fils	C	13 Jul	1883	17	" " r	–	–	"	"	" "	Fils de Cultivateur	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		10	1	1	–	1	"	–	49
50			" Christine	F	"	Fille	C	8 Nov	1889	13	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		1/10	1	1	–	1	"	–	50
			" Alfreda	F	"	Fils	C	24 Mars	1889	11	" " r	–	–	"	"	" "		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–									